



The 4th Takamatsu International
PIANO COMPETITION

演奏順プログラム
Performance order

第2次審査2日目 / Round2-Day2 2018/3/18

Order:

1

Aurelia VISOVAN / アウレリア・ヴィソヴァン

ルーマニア / Romania



(A) L.ベートーヴェン ピアノ・ソナタ 第30番 ホ長調 Op.109
L. BEETHOVEN Piano Sonata No.30 in E major Op.109

KAWAI

(B) J.ブラームス 幻想曲集 Op.116
J. BRAHMS Fantasies Op.116

Entry No. 30

Program Pag 45

Order:

2

Tatiana DOROKHOVA / タチアナ・ドロホヴァ

ロシア / Russia



(A) L.ベートーヴェン ピアノ・ソナタ 第31番 変イ長調 Op.110
L. BEETHOVEN Piano Sonata No.31 in A flat major Op.110

KAWAI

(B) R.シューマン 交響的練習曲 Op.13
R. SCHUMANN Symphonic Etudes Op.13

Entry No. 31

Program Pag 24

Order:

3

Aya SAKAMOTO / 坂本 彩

日本 / Japan



(A) L.ベートーヴェン ピアノ・ソナタ 第4番 変ホ長調 Op.7
L. BEETHOVEN Piano Sonata No.4 in E flat major Op.7

STEINWAY

(B) J.ブラームス 幻想曲集 Op.116
J. BRAHMS Fantasies Op.116

Entry No. 33

Program Pag 41

Order:

4

Yasuko FURUMI / 古海 行子

日本 / Japan



(A) F.J.ハイドン ピアノ・ソナタ 二長調 Hob.XVI:37
F. J. HAYDN Piano Sonata in D major Hob.XVI:37

STEINWAY

(B) F.リスト 「巡礼の年 第2年イタリヤ」より 婚礼
F. LISZT Sposalizio from "Années de pèlerinage : Deuxième année : Italie"

Entry No. 34

R.シューマン ピアノ・ソナタ 第3番 へ短調 Op.14
R. SCHUMANN Piano Sonata No.3 in F minor Op.14

Program Pag 24

Order:

5

Kyuhoo HAN / キュホ・ハン

韓国 / Korea



(A) L.ベートーヴェン ピアノ・ソナタ 第16番 ト長調 Op.31-1
L. BEETHOVEN Piano Sonata No.16 in G major Op.31-1

STEINWAY

(B) F.ショパン ピアノ・ソナタ 第3番 ロ短調 Op.58
F. CHOPIN Piano Sonata No.3 in B minor Op.58

Entry No. 35

Program Pag 27

Order:

6

Nuno VENTURA DE SOUSA / ヌノ・ヴェントウラ ドウ

ポルトガル / Portugal



(A) F.J.ハイドン
F. J. HAYDN

ピアノ・ソナタ ロ短調 Hob.XVI:32
Piano Sonata in B minor Hob.XVI:32

BÖSENDORFER

(B) F.ショパン
F. CHOPIN

練習曲 嬰ハ短調 Op.25-7
Etude in C sharp minor Op.25-7

Entry No. 36

F.ショパン
F. CHOPIN

ピアノ・ソナタ 第3番 ロ短調 Op.58
Piano Sonata No.3 in B minor Op.58

Program Pag 45

Order:

7

Xinyi LI / シンイー・リ

中国 / China



(A) L.ベートーヴェン
L. BEETHOVEN

ピアノ・ソナタ 第21番 ハ長調 Op.53「ワルトシュタイン」
Piano Sonata No.21 in C major Op.53 "Waldstein"

STEINWAY

(B) F.ショパン
F. CHOPIN

アンダンテ・スピアノと華麗なる大ポロネーズ Op.22
Andante Spianato et Grande Polonaise brillante Op.22

Entry No. 39

Program Pag 37

Order:

8

Dmitry MAYBORODA / ドウミトリ・マイボローダ

ロシア / Russia



(A) F.J.ハイドン
F. J. HAYDN

ピアノ・ソナタ 変ホ長調 Hob.XVI:49
Piano Sonata in E flat major Hob.XVI:49

STEINWAY

(B) F.リスト
F. LISZT

「巡礼の年 第2年イタリア」より ペトラルカのソネット第123番
Sonetto 123 del Petrarca from "Années de pèlerinage : Deuxième année : Italie"

Entry No. 40

F.リスト
F. LISZT

「巡礼の年 第2年イタリア」より ダンテを読んで：ソナタ風幻想曲
Après une lecture du Dante-Fantasia quasi Sonata from "Années de pèlerinage : Deuxième année : Italie"

Program Pag 38

Order:

9

Kang tae KIM / カンテ・キム

韓国 / Korea



(A) F.J.ハイドン
F. J. HAYDN

ピアノ・ソナタ ロ短調 Hob.XVI:32
Piano Sonata in B minor Hob.XVI:32

STEINWAY

(B) F.リスト
F. LISZT

ピアノ・ソナタ ロ短調 S.178
Sonata in B minor S.178

Entry No. 41

Program Pag 32

ピアノコンクールの鑑賞ガイド / Piano Competition Viewing Guide

一人ひとりの心配りで、コンテストたちに最高の演奏を！！
Give each contestant the opportunity for the greatest performance!

コンクールの楽しみ方 / How to enjoy the competition

審査は、第1次・第2次・第3次と進むにしたがって、半数の方だけが次のステージにすすむことができます。出演者にとっては、大変厳しい試練が続きます。

聴く側からは、誰の演奏が素晴らしかったか、次のステージに進めた時は、出演者の立場と一緒に喜んでみてはいかがでしょうか。

残念ながら次のステージに進めなかった方も、街でみかけたら声をかけて演奏を讃え、温かくおもてなしてください。ホームステイや交流演奏会で友好関係を深めましょう。

The only half number of the contestants in each round will proceed the next round and the contestants will be in a very stressful condition during the competition.

Please enjoy every performance as an audience and celebrate together with a contestant when he or she makes it to the following round.

Please show your hospitality if you see any contestant in town. Homestay and exchange recitals will be great opportunities to develop and deepen the friendship.

鑑賞についてのお願ひ / Notes when viewing

●開演5分前のベルが鳴りましたら、お早めにご着席ください。演奏が始まりましたら、ご入場いただけませんのでご注意ください。

●携帯電話の電源を切っているか今一度ご確認ください。マナーモード・携帯メールの着信音、操作画面は周りの方のご迷惑となるだけではなく、審査に影響を与えます。

●ひそひそ声やアメ等の袋の音なども、演奏中はとても響き、審査に影響します。

●素晴らしい演奏には、惜しみなく拍手をお贈りください。周りの方の迷惑となる大きな声援は慎みましょう。

※ 出場者名のヨミガナは本人に確認して訂正しました。

The bell sounds five minutes before the curtain. Please take your seat when you hear the bell. You cannot enter the hall once the performance begins.

Please make sure that your mobile phone is switched off.

Remember that the vibration sound and the screen light will not only disturb other audiences but also the judging itself.

Whispers and any other sound and noise will echo and may have adverse effect on the judging.

Please give unqualified praise and applause to any wonderful performance. Please refrain from cheering out loud.

declined/辞退

Tomer GEWIRTZMAN (トマー・ゲヴェツマン) / Israel (イスラエル)
Leonardo HILSDORF (レオナルド・ヒルスドルフ) / Brasil (ブラジル)
Hoyel LEE (ホヨル・イ) / Korea (韓国)
Or RE'EM (オル・リーム) / Israel (イスラエル)
Zhe WEI (チェ・ウェイ) / China(中国)

Announce/アナウンス

Takamatsu sakurail high school / 香川県立高松桜井高等学校
Otemae marugame high school / 大手前丸亀高等学校

The 4th Takamatsu International
PIANO COMPETITION

Round2-Day2